

# Káli tlen kuali...



Nikan México tlen eyi kalme ome ámo kuali kate kan okinéhnike ámo okipanitake ken kákhi tlali oyéh tlen tlanahuatilme pampa ken kalchivas



Tlen tlalolinistli otapanotobala tlaltikpak ompa mota kalme ámo kuali omokákhe yen ámo ti kipanita tlanahuatilme ken se kalchivas



Tlen kalme ámo kuáhkualte itla mochivaske pampa kate kan tlátemi kan ámo tlakualka van tlalolinilis chikavak ehjékatl oyéh kan tlali tlákopan



Tla monénehki yen tlanahuatil ken ti kalchivas mokal kuali moyek chivas

¡Xi momalui!

## Xi mo tláhtlani:

Oficinas de Desarrollo Urbano, Vivienda u Obras Públicas de tu municipio, delegación política o entidad federativa

**Centro Nacional de Prevención de Desastres**  
[www.gob.mx/cenapred](http://www.gob.mx/cenapred)

Fuente: Centro Nacional de Prevención de Desastres



**GOBIERNO DE  
MÉXICO**

**SEGURIDAD**  
SECRETARÍA DE SEGURIDAD  
Y PROTECCIÓN CIUDADANA

**CNPC**  
COORDINACIÓN NACIONAL  
DE PROTECCIÓN CIVIL

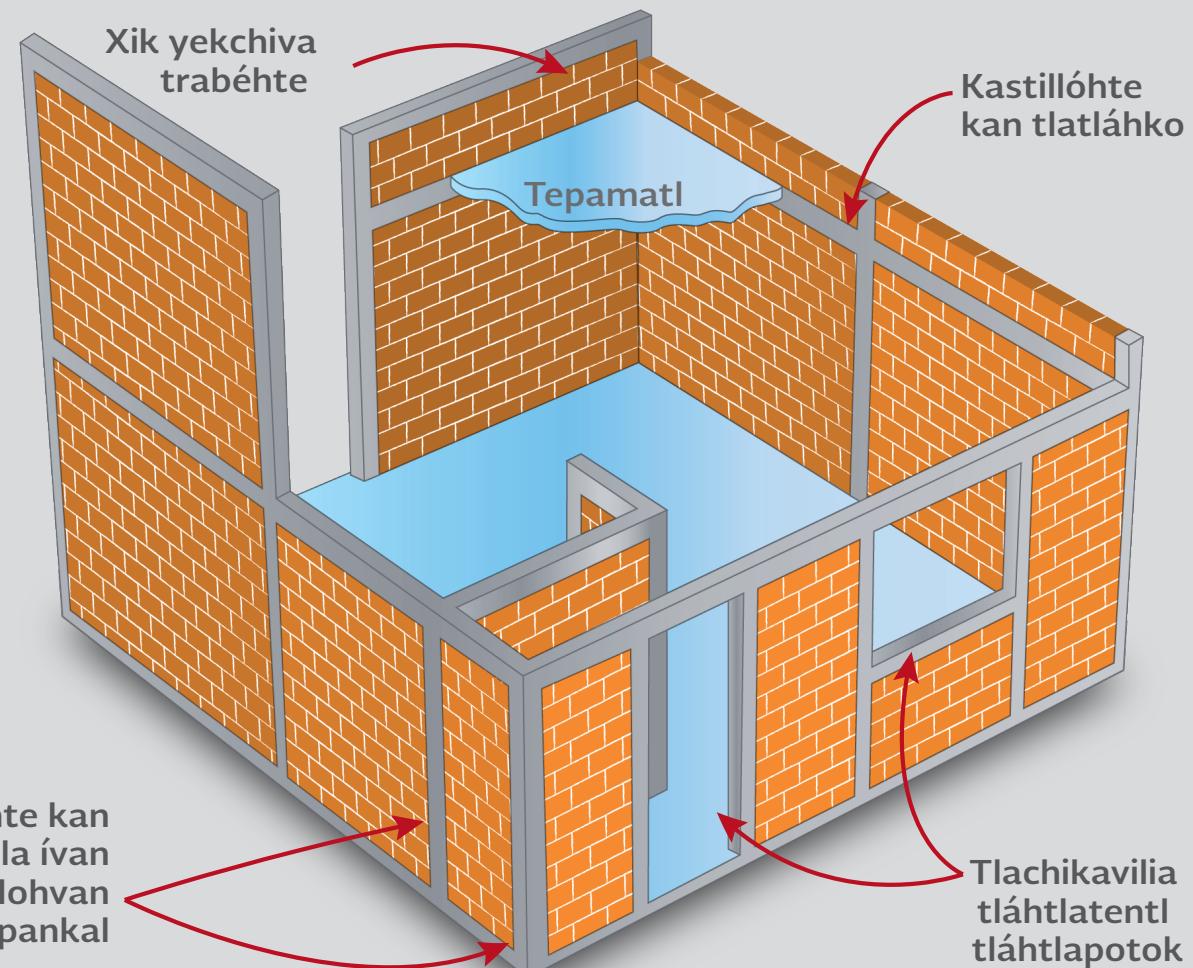
**CENAPRED**  
CENTRO NACIONAL DE PREVCIÓN  
DE DESASTRES



NCHIVI ÑUU VIKÓ, A.C.  
MIXTECOS DE PLAN ALEMÁN  
SANTO TOMAS OCOTEPEC, OAXACA

## Tla tik chivas ti yektlalis oyéh ik yankuilis mokal:

- Xi kili se tlen tleixma: ingeniero, arquitecto, tlen kímati ken ti kalchivas
- Xi kistlako yen mokal ma mochiva kemen kitótok tlanahuatilme ken ti kalchivas nochipa
- Xi kistlako nochí tonali ken tlayektlalitoken ívan ma kipanitakan amoxten ívan yeh tlapohual ken ti ketzaltis mokal ívan chikahuak mayeto ma huéhkaba
- Tla kan mo altéhpe ámo kipia tlanahuatilme ken ti kalchivas xi kin tláhtlani tekiváhkame tlen tlayektlalia denóhchi ompa mo altéhpe kenik kuali ti kalchivas
- Xik tláhtlani ma miztmakan se amoxtli yen se kali tlachihuali ikan lléhvan tleixmatken



Kastillóhte kan tlanakastla ívan kan mosalohvan tepankal

Lengua indígena tradicional: **Náhuatl**.  
Lugar: Tehuipango, Veracruz.  
Traductor: Gerardo Calihuá Macuixtle

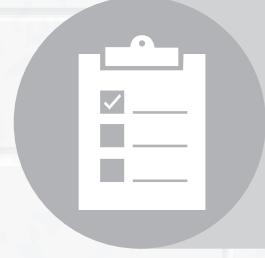
# Pampa okachi ti matis ika mokal



Mokal yéh sapanova ipati ívan delléh mochanéhkava yéh okachi yompa tla kuali omochi mokal amitla mochivas tla itla panos, tlalolinilis, chikavak ehjékatl, chikavak vitz tesibitl van oksekime tlamame



Yéh yompa tla ti motokis inavak sen tleixma ma mitzlili ken itla ti chivas oyéh xi tlakeva se tlen ma kistlago ken ti kalchiva íhko ámo ti moxixikos tla itla ámo kuali panos mo altéhpe



Tik néhnekis se amatlanavatil ken ti kalchivas yen mitz maka inin tlamame kalme kuáhkualte ikon ti komin tenchivas akime okíhchike ken okiyellekóhke ken omochi ívan ken omotlank



Pampa ti kalchivas ma mitz palevikan ken tlatamachivaske yéhvan tleixmatke pampa ti matis ken áchi mo tlanéhnekis ívan ken yetos tepankal kastillóhте ívan trabéhte tlen ma kichikáhto van yé amatl tlen ti tlatis

## Xi mo tláhtlani

Ti mitz on notza xi tláhtlani ken kalchiva ompa mo altéhpe

